

N. Niejahr, K. Fitch ja B. Wägenbaur), jossa vaaditaan rehun lisäaineiden uusien käyttötapojen ja uusien rehun lisäainevalmisteiden hyväksymisestä, väliaikaisten hyväksyntöjen jatkamisesta sekä rehun lisäaineen hyväksymisestä kymmeneksi vuodeksi 11 päivänä toukokuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 937/2001 (EYVL L 130, s. 25) osittaista kumoamista, yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimien (neljäs jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja M. Vilaras sekä tuomarit V. Tiili ja P. Mengozzi, kirjaaja: H. Jung, on antanut 14.6.2002 määräyksen, jonka määräysosa on seuraava:

- 1) *Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa.*
- 2) *Kumpikin asianosainen vastaa omista oikeudenkäyntikuluisaan.*

(<sup>1</sup>) EYVL C 289, 13.10.2001.

#### YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN MÄÄRÄYS

19 päivänä kesäkuuta 2002

asiassa T-197/01, *Groupement d'intérêt de produits agricoles de la Martinique (GIPAM) vastaan Euroopan yhteisöjen komissio* (<sup>1</sup>)

*(Kumoamiskanne – Asetus N:o 896/2001 – Kanteen nostamisen määräaika – Tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvä puuttuminen)*

(2002/C 233/43)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Asiassa T-197/01, *Groupement d'intérêt de produits agricoles de la Martinique (GIPAM)*, kotipaikka Ducos (Ranska), edustajinaan asianajajat A. Lorang, P. Leroyer Gravet ja H. Mazingue, prosessiosoite Luxemburgissa, vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinään A. Bordes ja L. Visaggio), jossa kantaja vaatii ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuinta kumoamaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 404/93 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä banaanien tuontia yhteisöön koskevan menettelyn osalta 7 päivänä toukokuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 896/2001 (EYVL L 126, s. 6), yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (viides jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja J. D. Cooke, sekä tuomarit R. García-Valdecasas ja P. Lindh, kirjaaja: H. Jung, on antanut 19.6.2002 määräyksen, jonka määräysosa on seuraava:

- 1) *Kanne jätetään tutkimatta, koska tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.*
- 2) *Kantaja velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

(<sup>1</sup>) EYVL C 303, 27.10.2001.

#### Malagutti - Vezinhet SA:n 10.6.2002 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-177/02)

(2002/C 233/44)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Malagutti – Vezinhet SA -niminen yhtiö, kotipaikka Cavaillon (Ranska), on nostanut 10.6.2002 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustaja on asianajaja Béatrice Favarel-Veidig, prosessiosoite Luxemburgissa.

- Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin
  - velvoittaa Euroopan komission maksamaan Malagutti — Vezinhet -yhtiölle seuraavat summat:
    - 222 540,00 Ranskan frangia (FRF) eli 33 926,00 euroa aiheutuneesta tappiosta
    - 1 943 413,56 FRF:ia eli 296 271,48 euroa Britannian markkinoilla saamatta jääneistä tuloista jos ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin katsoo, että sitä, että tuloja on jäänyt saamatta ei ole osoitettu riittävällä tavalla, kantaja vaatii sitä myöntämään kyseisen summan menetetyistä mahdollisuudesta saavuttaa uudelleen aiemmin saavutettu liiketoimien määrä 2 013 455,16 FRF:ia eli 306 949,26 euroa vahingosta, joka yritykskuvalle on aiheutunut eurooppalaisten ja erityisesti brittiläisten jakelijoiden silmissä.

#### Kanneperusteet ja oikeudellinen arviointi

Kantaja harjoittaa hedelmien ja vihannesten vientiä muun muassa Englannin markkinoille. Syyskuussa 2001 Islannin terveysviranomaiset ilmoittivat komissiolle vahvistetun rajarvon ylittävistä torjunta-aineiden jäämistä. Tämän tiedon saatuaan komissio lähetti nopean hälytysviestin Ranskasta Alankomaiden kautta tulleissa omenissa olevista dikofolin jäämistä. Toisessa ja sitä seuranneissa viesteissä kantajan nimi on nimenomaisesti mainittu viejänä.

Kantaja väittää, että toimiessaan tällä tavalla komissio on tehnyt virheen, josta on aiheutunut sille vahinkoa.